



École Beausoleil
637 Head Street, C.-B. V9A 5S9
250-598-1684
Pascale Bernier, directrice
(Adresse temporaire transitionnelle automne 2021)

18 octobre 2021

Bulletin de Beausoleil

Chers parents de l'école Beausoleil,

Une nouvelle semaine débute. Veuillez noter que cette dernière sera plus courte qu'à l'ordinaire. En effet, jeudi la journée se terminera une heure plus tôt (départ hâtif) et vendredi est la journée pédagogique provinciale, donc pas d'école.

Le départ hâtif est la possibilité pour les enseignants de joindre les parents de leurs élèves pour lesquels ils perçoivent certaines inquiétudes. Seulement les parents de ces élèves sont contactés. Pour les autres, je vous rappelle que vous êtes invités à n'importe quel moment à contacter l'enseignant (e) de votre enfant pour toute information au sujet du processus d'apprentissage de celui-ci.

Les mesures sanitaires liées à la COVID-19 demeurent. Je vous engage à vous informer via la communication de l'école Victor-Brodeur que je joins à cet envoi.

Aujourd'hui, nos élèves pourront assister au théâtre de l'école Victor-Brodeur à une petite pièce de théâtre. Les élèves de la classe de Mme Alicia présenteront à leurs camarades l'histoire de *Nibi a soif, très soif*, qui aborde le sujet de l'eau potable sur les réserves autochtones. Cette initiative fait partie de la planification annuelle dans le cadre des programmes autochtones.

Enfin, pour les élèves de la 4^e année, la passation des Évaluations des habiletés de base du ministère ont débuté et se poursuivront cette semaine. Tout se passe dans les meilleures conditions.

Je vous souhaite une excellente semaine.

Bien à vous,
Pascale Bernier
Directrice

Capsules Questions et réponses de Mme Marie-Pierre

Bonjour chers parents,

Je vous écris avec les mises à jour de cette semaine.

Questions	Réponses
quand est-ce que le Conseil d'administration de la CSF répondra-t-il à notre demande du 19 décembre 2020 (tous les points n'ont pas été discutés lors de la réunion publique du conseil d'administration de la CSF en janvier)?	Le président vous a envoyé une lettre pour vous dire qu'il y travaillait, mais je n'ai pas plus de détails que cela.
quand est-ce que le CSF répondra-t-il à notre lettre de plainte adressée au président du conseil d'administration le 5 mars 2021 ?	Le président vous a envoyé une lettre pour vous dire qu'il y travaillait, mais je n'ai pas plus de détails que cela.

Pour la date de déménagement, nous avons appris samedi dernier que l'inspection finale aura lieu le 29 octobre. Nous ne savons par contre pas combien de temps il faudra pour obtenir les résultats, mais dès que nous aurons une idée de la date de ces résultats, les préparatifs du déménagement commenceront en conséquence.

Pour le transfert de Lansdowne, c'est avec un énorme plaisir que j'ai fait les trois lectures de l'Arrêté CSF Site Acquisition Project No. 128364 samedi dernier. Nous nous approchons donc du transfert du site. Il reste quelques petits détails à régler, mais on m'a assuré que dès qu'ils sont réglés, nous commencerons à préparer le comité de construction.

Pour les questions que vous aurez pendant la période qui reste avant d'emménager, envoyez-les-moi comme pendant l'année scolaire, **par courriel**, en indiquant « Questions de la semaine du XX » dans l'objet de votre courriel. Remplacez les XX par la date du lundi suivant (par exemple, pour la semaine prochaine, ce serait Questions de la semaine du 25 octobre) et je m'efforcerai d'y répondre pour la semaine suivante. Je continuerai de répondre à toutes les questions, comme j'en ai pris l'habitude.

Je vous souhaite une belle semaine et au plaisir de vous lire!

Votre conseillère scolaire,

Marie-Pierre

mariepierre_lavoie@csf.bc.ca

778-977-6274

facebook.com/MariePierreLavoieCSF



Victoria, le 17 octobre 2021

English version below

Madame, Monsieur,
Chers Parents,

Encore une fois, il me faut vous rappeler que les mesures sanitaires en vigueur à l'école demeurent. Le port du masque est obligatoire pour tous (à moins de dispense spéciale), le lavage ou désinfection des mains doivent se faire le plus souvent possible. Au moindre symptôme, il faut rester à la maison. Une distance sociale raisonnable est toujours recommandée.

Cette semaine, le comité de santé et sécurité de l'école a présenté des recommandations au sujet de la possibilité du retour des parents bénévoles à l'école. Nous encourageons ce genre d'implication des familles dans le processus d'apprentissage des élèves. J'étudierai ces recommandations et vous reviendrai dans les plus brefs délais.

Halloween

Dans quelques jours, halloween sera fêtée. Dans cette période de COVID, nous vous communiquerons les procédures que nous appliquerons spécialement (à venir dans la prochaine communication).

Soirée d'information

Le 20 et 21 octobre, l'école Victor-Brodeur tiendra ses deux (2) soirées d'information. Ces rencontres enseignants-parents ont pour objectif de communiquer les grandes lignes des programmes d'étude ainsi que les grandes attentes des enseignants. Ces rencontres ne sont pas individuelles. Pour obtenir des informations spécifiques à votre enfant, veuillez directement contacter l'enseignant(e) qui vous proposera un rendez-vous. Le départ hâtif permet aux enseignant(e)s de communiquer avec les parents des enfants pour lesquels certaines inquiétudes existent.

La soirée d'information se déroulera en ligne. Vous recevrez mardi en après-midi, la date (20 ou 21 octobre), l'heure et le lien Zoom pour la rencontre avec l'enseignant(e) de votre enfant.

Voile

Le programme de voile (6^e – 8^e année) a débuté. Les élèves de la D19 (7^e année) se rendront au Victoria Royal Yacht Club lundi après-midi.

Classement

Nous enregistrons toujours de nouvelles inscriptions. Des changements dans la composition des classes pourraient survenir. Les parents seront directement contactés par Mme Hélène Bérubé, directrice adjointe et responsable de ce dossier.

Cross-Country

Les élèves du secondaire organisent, mercredi 20 octobre, en après-midi, un cross-country où tous les élèves sont invités à participer. Nous remercions les organisateurs de cet événement annuel.

Grande secousse

Le 21 octobre, la province organise une grande simulation d'une évacuation de bâtiment suite à un potentiel tremblement de terre.

L'école Victor-Brodeur, comme chaque année, participera à cet exercice. En raison de la récréation, les heures pourraient être différentes de celles recommandées par la province.

La sécurité des élèves et des membres du personnel est notre priorité.

Calendrier

18 octobre : voile pour la D19, 7^e année

20-21 octobre : soirée d'information parents/enseignant(e) (horaire et liens à venir)

21 octobre : Départ hâtif. L'école se terminera 1 h plus tôt que l'heure habituelle

22 octobre : Journée pédagogique. Pas d'école.

Je vous souhaite une très belle semaine.

Demeurant à votre disposition, je vous prie de croire en ma considération.

Bertrand Dupain
Directeur

English version on next page

Victoria, October 17, 2021

Dear Sir/Madam
Dear Parents,

Once again, I must remind you that the sanitary measures in place at school remain in effect. Masks must be worn by all (unless special dispensation is granted), hands must be washed or disinfected as often as possible. At the slightest symptom, your child should stay home. A reasonable social distance is always recommended.

This week, the school's Health and Safety Committee presented recommendations regarding the possibility of parent volunteers returning to the school. We encourage this type of family involvement in the student learning process. I will review these recommendations and get back to you as soon as possible.

Halloween

In a few days, Halloween will be celebrated. In this time of COVID, we will be sharing with you the procedures we will be implementing specifically (to come in the next communication).

Information evening

On October 20th and 21st, Victor-Brodeur School will hold its two (2) information evenings. The purpose of these teacher-parent meetings is to communicate the broad outlines of the programs of study as well as the teachers' expectations. These meetings are not individual. For information specific to your child, please contact the teacher directly for an appointment. The early dismissal allows teachers to communicate with the parents of children for whom there are concerns.

The information evening will be held online. You will receive the date (October 20 or 21), time and Zoom link for the meeting with your child's teacher on Tuesday afternoon.

Sailing

The sailing program (grades 6-8) has begun. D19 (grade 7) students will be going to the Victoria Royal Yacht Club on Monday afternoon.

Class composition

We are still receiving new registrations. Changes in class composition may occur. Parents will be contacted directly by Mrs. Hélène Bérubé, vice-principal and responsible for this file.

Cross-Country

The high school students are organizing a cross-country race on Wednesday afternoon, October 20, in which all students are invited to participate. We thank the organizers of this annual event.

Big ShakeOut

On October 21, the province is organizing a large simulation of a building evacuation following a potential earthquake.

Victor-Brodeur School, like every year, will participate in this exercise. Due to the recess, the hours may be different from those recommended by the province.

The safety of students and staff is our priority.

Calendar

October 18: Sailing for D19, Grade 7

October 20-21: Parent/Teacher Information Night (schedule and links to come)

October 21: Early dismissal. School will end 1 hour earlier than usual

October 22: Pro-D day. No school.

I wish you a very nice week.

Kind regards,

Bertrand Dupain
Principal